

ஏதிலார் போலப் பொதுநோக்கு நோக்குதல்  
காதலார் கண்ணே உள.

குறள் #1099

#KalviApp

1. புறத்தே அயலார்போல் அன்பில்லாத பொது நோக்கம் கொண்டு பார்த்தல், அகத்தே காதல் கொண்டவரிடம் உள்ள இயல்பாகும்.
2. முன்பின் தெரியாதவர் போல, பொதுவாக பார்த்தப் பேசுவது காதலர்களிடம் இருக்கும் குணந்தான்.

**Both the lovers are capable of looking at each other in an ordinary way, as if they were perfect strangers.**

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா